



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

June 23, 2024

23 de Junio del 2024

Twelfth Sunday in Ordinary Time

Duodécimo Domingo del T.O.

Gospel: Mark 4:35-41

Evangelio: Marcos 4:35-41

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Thu/Fri: 9am-1pm, Wed: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Robbie Hopkins

RCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick – For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner

12th Sunday in Ordinary Time

Gospel: Mark 4:35-41

After rain Sunshine comes, and after storm calm comes

God reveals his omnipotence in many ways to us. Today He revealed His power, love and care in Job's tempest. Thus, God in the first reading responded to Job when he felt God has left him even though he kept his integrity and faith in God. In the book of Job, Chapter 30, Job complained that God is no longer watching over him and that is the reason he suffered and was mocked by people. He also was afraid that God will crush him in the tempest. In the part of Chapter 38 we read today as the first reading God responded to Job's complaints and fear, challenging Job with His omnipotence. He reassured Job He still has power and control over storms, clouds and darkness and He sets limits for their impacts on the earth. God does not come to destroy Job; rather, God allowed him to be tested to manifest His omnipotence and to show the tempter that Job is his true faithful servant, just as He allowed Satan to tempt Jesus to show Satan that Jesus is His true faithful Son. This happens to teach us that any condition we find ourselves in as servants of God is for a divine purpose, and God wants us to remain faithful and maintain our integrity until His plans and power are revealed in our life either here on earth or in the next as he did in Job's case.

The same message is echoed in today's Gospel. Christ revealed his protection and care for his followers in a storm. The disciples and Jesus have just finished attending to big crowds and are tired. As they were crossing the sea in a boat to a lonely place to have some rest after stressful long hours of service, Jesus was sleeping at the end of their boat and behold "a violent squall came up and waves were breaking over the boat, so that it was already filling up" (Mark 4:37). They were fearfully battling with the wave, and noticed Jesus was still sleeping. They felt he was unconcerned over the danger facing them, so they woke him up asking "Teacher, do you not care that we are perishing?" (Mark 4:38). Have you ever found yourself in a bad condition that you felt the person you love was not bothered by your situation? That was how the disciples felt when they saw Jesus sleeping in the midst of the storm and terrible waves. Again, have you ever been disturbed and suffered sleepless night by your loved one's bad condition, you go to bed in the night, your loved one thought that you were deeply asleep but you were not, rather your sleep was filled with worries because of the condition. This is the best way we can explain the mind of Jesus amidst the fear of his disciples in the tormented boat. Jesus never slept away in his people's bad condition. Instead, it is the time we thought God is far from us that He is nearer to us. This is what Christ revealed when he woke up and ordered the sea to be still, asking his disciples "Why are you terrified? Do you not have faith?" (Mark 4:40).

My brothers and sisters, the above Job's interaction with God and disciples' interaction with Jesus remind us of two important things. One, if our problem can cause our loved one sleepless night, how much worries will our problem cause God who loves us more? Two, as Christians, health, financial or spiritual storms must come our way in our journey with Jesus, but if we can remain calm, keeping our integrity and faith, God will reveal His power through our adversities like He did in Job and the disciples' conditions. So let us continue to face our present storm with faith, prayer and hope that after storm calm comes, and after rain sunshine comes.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

6/22/2024	Sat	5:30PM	St. Mary's Parishioners
6/23/2024	Sun	9:30AM	Catherine Ferrante
6/23/2024	Sun	11:30AM	+ José "Joe" M. Gozalez
6/25/2024	Tue	Noon	+ Adelyn Barraza
6/26/2024	Wed	Noon	Carla Turner
6/28/2024	Fri	Noon	Erin Loughney

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Duodécimo Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Marcos 4:35-41

Después de la lluvia llega el sol y después de la tormenta llega la calma

Dios nos revela su omnipotencia de muchas maneras. Hoy Él reveló Su poder, amor y cuidado en la tempestad de Job. Así, Dios en la primera lectura respondió a Job cuando sintió que Dios lo había abandonado a pesar de que mantuvo su integridad y fe en Dios. En el libro de Job, Capítulo 30, Job se quejó de que Dios ya no vela por él y esa es la razón por la que sufrió y la gente se burló de él. También temía que Dios lo aplastara en la tempestad. En la parte del Capítulo 38 que leemos hoy como primera lectura, Dios respondió a las quejas y al miedo de Job, desafiando a Job con su omnipotencia. Le aseguró a Job que todavía tiene poder y control sobre las tormentas, las nubes y la oscuridad y que establece límites para sus impactos en la tierra. Dios no viene a destruir a Job; más bien, Dios permitió que fuera probado para manifestar Su omnipotencia y mostrarle al tentador que Job es su verdadero siervo fiel, así como permitió que Satanás tentara a Jesús para mostrarle a Satanás que Jesús es Su verdadero Hijo fiel. Esto sucede para enseñarnos que cualquier condición en la que nos encontremos como siervos de Dios es para un propósito divino, y Dios quiere que permanezcamos fieles y mantengamos nuestra integridad hasta que Sus planes y poder sean revelados en nuestra vida, ya sea aquí en la tierra o en el mundo a continuación como lo hizo en el caso de Job.

El mismo mensaje se repite en el Evangelio de hoy. Cristo reveló su protección y cuidado a sus seguidores en una tormenta. Los discípulos y Jesús acaban de terminar de atender a grandes multitudes y están cansados. Mientras cruzaban el mar en una barca hacia un lugar solitario para descansar un poco después de largas y estresantes horas de servicio, Jesús estaba durmiendo en el extremo de la barca y he aquí “de pronto se desató un fuerte viento y las olas se estrellaban contra la barca y la iban llenando de agua” (Marcos 4:37). Estaban luchando con miedo contra la ola y notaron que Jesús todavía dormía. Sintieron que no le preocupaba el peligro que enfrentaban, así que lo despertaron y le preguntaron: “Maestro, ¿no te importa que nos hundamos?” (Marcos 4:38). ¿Alguna vez te has encontrado en una mala condición y sentiste que tu situación no molestaba a la persona que amas? Así se sintieron los discípulos al ver a Jesús durmiendo en medio de la tormenta y las terribles olas. Nuevamente, ¿alguna vez te has sentido perturbado y sufrido insomnio por la mala condición de tu ser querido? Te vas a la cama por la noche, tu ser querido pensó que estabas profundamente dormido pero no era así, más bien tu sueño estuvo lleno de preocupaciones debido a la condición. Ésta es la mejor manera en que podemos explicar la mente de Jesús en medio del miedo de sus discípulos en la barca atormentada. Jesús nunca durmió en la mala condición de su pueblo. Más bien, es cuando pensamos que Dios está lejos de nosotros cuando Él está más cerca de nosotros. Esto es lo que Cristo reveló cuando despertó y ordenó que el mar se calmara, preguntando a sus discípulos: “¿Por qué tenían tanto miedo? ¿Aún no tienen fe?” (Marcos 4:40).

Mis hermanos y hermanas, la interacción anterior de Job con Dios y la interacción de los discípulos con Jesús nos recuerdan dos cosas importantes. Uno, si nuestro problema puede causarle a nuestro ser querido una noche de insomnio, ¿cuántas preocupaciones le causará nuestro problema a Dios que nos ama más? Dos, como cristianos, en nuestro camino con Jesús deben venir tormentas de salud, financieras o espirituales, pero si podemos mantener la calma, manteniendo nuestra integridad y fe, Dios revelará Su poder a través de nuestras adversidades como lo hizo en Job y los discípulos' condiciones. Así que sigamos enfrentando nuestra tormenta actual con fe, oración y esperanza de que después de la tormenta venga la calma y después de la lluvia llegue el sol.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For Those Fleeing Their Own Countries:** Let us pray that migrants fleeing from war or hunger, forced to undertake journeys fraught with danger and violence, may find welcome and new living opportunities in their host countries.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por Los Que Huyen de Su País:** Oremos para que los migrantes que huyen de las guerras o del hambre, obligados a viajes llenos de peligro y violencia, encuentren aceptación y nuevas oportunidades de vida en sus países de acogida.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. “Come to me, all you who are weary, carrying heavy burdens, and I will give you rest” (Matthew 11:28). We remind everyone that a Holy Hour of Eucharistic Adoration is held each Friday at 11:00 AM in the Chapel, followed by Mass at noon. Another opportunity for Adoration is on the first Thursday of every month at 7:00 PM in the Church. The next Thursday Adoration is on July 4th. Remember that it is Jesus Himself who waits for you.
1. “Vengan a mi todos los cansados, llevando pesadas cargas, y yo los aliviaré” (Mateo 11:28). La cita es este Jueves 4 de julio a las 7:00 pm en la Iglesia. Esta hora Santa es todos los Jueves primero de mes y recuerden que es Jesus Mismo quien espera.
2. Are you a non-Catholic interested in the Catholic Church? Are you a Catholic who has not received all of the sacraments of initiation? Do you know a fallen-away Catholic who wishes to return to the Catholic Church? If so, please contact Salvador Rodriguez at 678-548-7842 or contact the parish office. RCIA sessions are scheduled to begin the first week of September.
2. ¿Es usted un no católico interesado en la Iglesia católica? ¿Es usted católico y no ha recibido todos los sacramentos de iniciación? ¿Conoce a algún católico apartado que desee regresar a la Iglesia católica? Si es así, comuníquese con Salvador Rodríguez al 678-548-7842 o comuníquese con la oficina parroquial. Las sesiones de RICA están programadas para comenzar la primera semana de septiembre.
3. The Knights of Columbus Seminarians' Dinner will be Friday, July 26, from 6:00 to 8:30 PM in Sherlock Hall. Father Brett Brannen, Vicar for Priestly Life and Vocations for the Diocese of Savannah, Father Sam, and Father Jason Adams will attend. The following Seminarians are planning to attend: Deacon Kevin Braski, Benjamin Aler, Stephen Owusu Dwamena, Gilbert Ofori Mensah and Fred Williams. A delicious meal of hamburgers, hotdogs, baked beans, cole slaw and dessert will be served. Tickets are \$20 for one person, \$25 for a couple or \$45 for a family, and will be sold at the door. Dress is very casual! You are welcome to wear shorts and a t-shirt. If you would like to donate silent auction items, please call Ron Akerman at 229-942-1653 or David Finley at 229-591-7224. Keep in mind that if you would not pay money for the item as it is today, it may not be a good choice for the auction. We will collect silent auction items the week of the Seminarians' Dinner. Please pray for the success of this dinner. We hope to see you there.
3. La Cena de Seminaristas de Caballeros de Colón será el viernes 26 de julio de 6:00 a 8:30 p.m. en Sherlock Hall. Asistirán el padre Brett Brannen, Vicario de Vida Sacerdotal y Vocaciones de la Diócesis de Savannah, el Padre Sam y el Padre Jason Adams. Está previsto que asistan los siguientes seminaristas: el diácono Kevin Braski, Benjamin Aler, Stephen Owusu Dwamena, Gilbert Ofori Mensah y Fred Williams. Se servirá una deliciosa comida de hamburguesas, perritos calientes, frijoles horneados, ensalada de repollo y postre. Los boletos cuestan \$20 para una persona, \$25 para una pareja o \$45 para una familia y se venderán en puerta. ¡El vestido es muy casual! Puedes usar pantalones cortos y una camiseta. Si desea donar artículos de subasta silenciosa, llame a Ron Akerman al 229-942-1653 o a David Finley al 229-591-7224. Tenga en cuenta que si no paga dinero por el artículo como está hoy, es posible que no sea una buena opción para la subasta. Recopilaremos artículos de la subasta silenciosa la semana de la cena de los seminaristas. Ore por el éxito de esta cena. Esperamos verte ahí.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Jun 2	\$3,188	\$3,417		\$229	
Jun 9	\$6,809	\$3,417	\$3,392		\$906 SAMA
Jun 16	\$2,758	\$3,417		\$659	
Jun 23					
Jun 30					Peter's Pence